

Titus 2:11-15 mws

V. 11

Ἐπεφάνη API3sg fr. ἐπιφαινω
show oneself, make an appearance, of God's grace, cf. 3:4
to appear to someone or at some place, to appear, appearance, appearing

χάρις

a beneficent disposition toward someone, favor, grace, gracious care/help, goodwill, that which one grants to another, the action of one who volunteers to do something, not otherwise obligatory, especially of the beneficent intention of God, to denote beneficent dispensations of Christ, who gives (undeserved) gifts to people
to show kindness to someone, with the implication of graciousness on the part of the one showing such kindness, to show kindness, to manifest graciousness toward, kindness, graciousness, grace

σωτήριος

pertaining to salvation, saving, delivering, preserving, bringing salvation, 'the grace of God has appeared, bringing salvation to all human beings'
pertaining to divine salvation, saving, bringing salvation, 'the saving grace of God has appeared to all people' or 'the grace of God has appeared bringing salvation to all people'

V. 12

παιδεύουσα PAPtcpFSN fr. παιδεύω
to assist in the development of a person's ability to make appropriate choices, practice discipline, correct, give guidance, with infinitive – 'lead to'
to provide instruction, with the intent of forming proper habits of behavior, to teach, to instruct, to train, teaching, instruction

ἀρνησάμενοι AMdepPtcpMPN fr. ἀρνεομαι

to refuse to pay any attention to, disregard, renounce, 'renounce impiety' cf. 1:16, Lk 9:23
to refuse to give thought to or express concern for, to disregard, to pay no attention to, to say "No" to, cf. Mk 8:34

ἀσέβειαν

lack of reverence for deity and hallowed institutions as displayed in sacrilegious words and deeds, impiety, cf. 2 Tim 2:16
to live in a manner contrary to proper religious beliefs and practice, to live in an ungodly manner, godlessness

κοσμικάς

pertaining to interests prevailing on earth, worldly, with the implication of that which is at enmity with God or morally reprehensible, ‘worldly desires’

pertaining to the system or standards of the world, worldly, of the world, ‘instructing us to give up ungodly living and worldly desires’

ἐπιθυμίας

a desire for something forbidden or simply inordinate, craving, lust, ‘worldly desires’

to strongly desire to have what belongs to someone else and/or to engage in an activity which is morally wrong, to covet, to lust, evil desires, lust, desire

σωφρόνως

pertaining to being prudent, soberly, moderately, showing self-control

pertaining to being sensible and moderate in one’s behavior, sensible, sensibly, moderate, moderately, ‘that we may live sensibly, uprightly, and godly’ cf. v.2

δικαίως

pertaining to quality of character, thought, or behavior, correctly, justly, uprightly

pertaining to being right as the result of being justified and deserved, right, just

εὐσεβῶς

of one’s relation to God, in a godly manner, cf. 2 Tim. 3:12

pertaining to being devoted to a proper expression of religious beliefs, devout, pious, religious, ‘that we may live sensibly, uprightly, and in a devout manner in this world’

ζήσωμεν

AAS1pl

fr. ζω

to conduct oneself in a pattern of behavior, live

to conduct oneself, with the particular manner specified by the context, to live, to conduct oneself, to behave

νῦν

temporal marker with focus on the moment as such, now, of time coextensive with the event of the narrative, now, at the present time, with focus on the immediate present, designating both a

point of time as well as its extent, ‘the present age’ cf. 1 Tim. 6:17, 2 Tim. 4:10

a point of time simultaneous with the event of the discourse itself, now

αἰῶνι

a segment of time as a particular unit of history, age, the present age, cf. 1 Tim. 6:17, 2 Tim 4:10

a unit of time as a particular state or period of history, age, era

V. 13

προσδεχόμενοι

PM/PdepPtcpMPN

fr. προσδεχομαι

to look forward to, wait for, ‘look forward to the fulfillment of our expectation’

to remain in a place and/or state, with expectancy concerning a future event, to await, to wait for

μακαρίαν

pertaining to being especially favored, blessed, fortunate, happy, privileged, from a transcendent perspective, of things of experiences, blessed, of the object of Christian hope
pertaining to being happy, with the implication of enjoying favorable circumstances, happy

ἐλπίδα

that for which one hopes, hope, something hoped for, ‘waiting for the blessed hope’
that which is hoped for, what is hoped for, hope

ἐπιφάνειαν

act of appearing, appearance, that of Jesus, of his appearance in judgment, cf. 1 Tim 6:14, 2 Tim. 4:1, 8, 2 Thes. 2:8
to appear to someone or at some place, to appear, appearance, appearing

δόξης

the condition of being bright or shining, brightness, splendor, radiance, the concept has been widened to denote the glory, majesty, sublimity of God in general
the quality of splendid, remarkable appearance, glory, splendor
a state of being great and wonderful, greatness, glory

μεγάλου

pertaining to being relatively superior in importance, great
the upper range of a scale of extent, with the possible implication of importance in relevant contexts, great, greatness, intense, terrible

σωτήρος

one who rescues, savior, deliverer, preserver, ‘our Great God and Savior Christ Jesus’ cf. 1:3,4, 2:10, 3:4, 6
one who saves, Savior, cf. 1 Tim. 2:3

V. 14

ὑπὲρ

marker indicating that an activity or event is in some entity’s interest, for, in behalf of, for the sake of someone/something, especially of the death of Christ, for, in behalf of humanity’
marker of a participant who is benefited by an event or on whose behalf an event takes place, for, on behalf of, for the sake of

λυτρώσηται

AMS3sg

fr. λυτρωω

to liberate from an oppressive situation, set free, rescue, redeem, figurative for freeing by paying of ransom
to release or set free, with the implied analogy to the process of freeing a slave, to set free, to liberate, to deliver, liberation, deliverance

ἀπὸ

marker to indicate separation from a place, whether person or thing, from, away from
marker of dissociation, implying a rupture from a former association, from, separated from

ἀνομίας

the product of lawless disposition, a lawless deed, ‘redeem us from all lawlessness, i.e. lawless deeds’
to behave with complete disregard for the laws or regulations of a society, to live lawlessly, lawlessness, lawless living

καθαρίση

AAS3sg

fr. καθαρίζω

to purify through ritual cleansing, make clean, declare clean, of moral and cultic cleansing, cleanse, purify from sin
to cleanse from ritual contamination or impurity, to cleanse, to purify, purification

λαὸν

people of God, people, of Christians
a collective for people who belong to God (whether Jews or Christians), people of God

περιούσιον

pertaining to being of very special status, chosen, especial, ‘a chosen people’
pertaining to being a special or a distinctive possession of someone, one’s private possession, one’s special possession, ‘to make us a pure people who belong to him alone’
pertaining to that which is peculiar or special about some entity, peculiar, special, ‘and purify for himself a special people’

ζηλωτὴν

one who is earnestly committed to a side or cause, enthusiast, adherent, loyalist, ‘eager to perform good deeds’
one who is deeply committed to something and therefore zealous, enthusiast, zealous person

καλῶν

pertaining to being in accordance at a high level with the purpose of something or someone, good, useful, of moral quality, good, noble, praiseworthy, contributing to salvation, ‘good works’
pertaining to a positive moral quality, with the implication of being favorably valued, good, fine, praiseworthy

ἔργων

that which displays itself in activity of any kind, deed, action, deed, accomplishment, of the deeds of humans, exhibiting a consistent moral character, cf. v. 7, 3:8, 14
that which is done, with possible focus on the energy or effort involved, act, deed

V. 15

παρακάλει PAImp2sg fr. παρακαλεω
to urge strongly, appeal to, urge, exhort, encourage, cf. v. 6
to ask for something earnestly and with propriety, to ask for (earnestly), to request, to plead for,
to appeal to, earnest request, appeal

ἔλεγγε PAImp2sg fr. ἐλέγχω
to scrutinize or examine carefully, bring to light, expose, set forth
to bring a person to the point of recognizing wrongdoing, convict, convince, point something out
to someone, cf. 1:9, 13
to state that someone has done wrong, with the implication that there is adequate proof of such
wrongdoing, to rebuke, to reproach, rebuke, reproach, cf. 2 Tim. 3:16

μετὰ
marker of attendant circumstances of something that takes place, with
marker of means, with the probable additional implication of attendant circumstance, by means
of, with, through

ἐπιταγῆς
right or authority to command, authority, ‘with all or full authority’
the right or authority to command, right to command, authority to command, authority, ‘rebuke
with complete authority’ or ‘show that you have every right to command when you rebuke them’

περιφρονεῖτω PAImp3sg fr. περιφρονεω
to have disdain for, disregard, look down on, despise
to refuse to recognize the force or power of something, to invalidate the authority of, to reject, to
disregard, ‘let no one invalidate your authority’